

ЛОДКА МОРЯКА

LA BARCA DEL MARINO

1. На лод - ке, с вет ром спо - ря, вол - се
 1. La bar ca del ta - ri - no

Harp *p* *dolcissimo*

- на у - но сит в мо - ре, у - но сит
 lle va el bien que a do - ro se lle va

Ras simile

дар за - вет - ный - все то, что я люб -
 mi le - so - ro mi bien, mi a - do - ra -

- лю! Мо - лю, вер - ни те
 - ción. De - ten - la JOh Dios! de -

робо а робо cresc.

rall.

лод - ку! У - вы!.. О - на да - ле
 - ten - la que me ro - ba la - cal -

a tempo rall. a tempo

- ко... Про - щай, мо - я Ма - ри - я, на -
 - та Ма - ri a, pren - da del al - та, mi

p dolcissimo

- век, сча - стье, про - щай! Про - щай, мо - я Ма -
 bien, mi a do - ra - sibn. Ma - ri a, pren - da del

p espressivo

- ри - я, про - щай, на - век про - щай!
 al - та, la - dios, por siem - pre a - dios!

Для повтор

pp

Для окончания

sempre pp

pp

1. На лодке, с ветром споря,
Волна уносит в море,
Уносит дар заветный —
Все то, что я люблю!..
Молю, верните лодку!..
Увы!.. Она далеко...
Прощай, моя Мария,
Навек, счастье, прощай!
Прощай, моя Мария,
Прощай, навек прощай!

2. И ветер шепчет: «Где ты?»
И плачут кастаньеты,
И пенного прибоя
Я слышу грозный гул...
А волны в бурном море
Шумят и сердцу вторят:
Прощай, моя Мария, —
Навек, счастье, прощай!
Прощай, моя Мария,
Прощай, навек прощай!

1. 2. La barca del marino
Se lleva el bien que adoro
Se lleva mi tesoro
Mi bien, mi adoración.
Detenla. ¡Oh Dios! detenla
Que me roba la calma
María, prenda del alma,
mi bien, mi adoración,
María, prenda del alma,
¡ Adios, por siempre adios!